

# User Manual



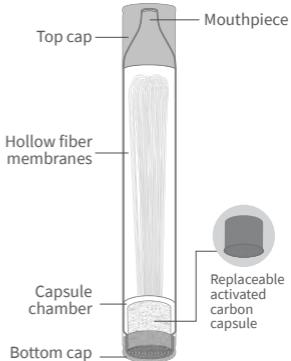
**LifeStraw<sup>®</sup>**   
Steel | by VESTERGAARD

## Product components

### 2-stage filtration process

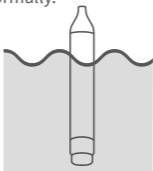
Stage 1: Activated carbon capsule reduces bad odour and taste, chlorine and organic chemical matter

Stage 2: Hollow fiber membrane removes 99.9999% of bacteria (E. coli, etc.) and 99.9% of protozoa (Giardia, Cryptosporidium, etc.)



## First time use

For the first use or anytime the filter is dry, uncap both ends and put the LifeStraw® Steel vertically half way into water for 15 seconds. Take a few sips until water reaches the mouth. Then blow the water back out through the LifeStraw® Steel once (to remove trapped air) and then start drinking normally.



## Daily use

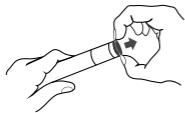
Start using LifeStraw® Steel by uncapping both ends and standing it up in water for 10 seconds. Then take quick sips from the mouthpiece.



Regularly blow air through LifeStraw® Steel after drinking to keep the filter clean and prevent clogging.



## Replacing the carbon capsule



With your nails or a sharp object, grab the groove of the carbon capsule and pull out.



Afterwards, insert the new carbon capsule by pushing it into the carbon chamber until it locks.

## Disclaimer

LifeStraw S.A. and its affiliated entities and related companies shall be neither liable for any damages arising out of or as a result of the use of LifeStraw® for any purpose other than for which it is clearly intended, nor for any malfunction resulting from the failure of the user of LifeStraw® to strictly abide by the usage and safety information contained in this manual. Stated microbiological and longevity performance of LifeStraw® is conducted under standard laboratory test conditions; more information regarding test results and conditions can be found on [www.buylifestraw.com](http://www.buylifestraw.com).

The effectiveness of LifeStraw® may be limited by environmental or hygienic conditions that could contribute to the recontamination of water after it has passed through the product's internal filter. These conditions include but are not limited to:

1. Use of the LifeStraw® with dirty and bacteria -contaminated hands
2. Placement of LifeStraw® in a mouth contaminated with bacteria
3. Use of the LifeStraw® in a dense coliform environment
4. Failure to maintain a sterile mouthpiece on the LifeStraw®
5. Sharing of LifeStraw® between two individuals
6. Use in or exposure to extreme heat or freezing temperatures

Read these usage and safety instructions carefully before using LifeStraw®. LifeStraw® is a personal water filtration tool and should only be used for filtering water. The quality of the filtered water is not guaranteed if the product is submitted to conditions other than those encountered during its normal use. To prevent breakage, do not drop or hit LifeStraw® against a hard object. Do not drop the product in polluted water as this might contaminate the membrane. Always keep the mouthpiece cap closed when product is not in use.

Your use of LifeStraw® implies that you accept and agree to these terms, conditions, and disclaimer.

## CAUTION

Drinking untreated water may expose you to harmful microorganisms and increase your risk of gastrointestinal illness. Improper usage of LifeStraw® increases your risk of exposure to harmful microorganisms and increases your risk of gastrointestinal illness. Reduce your risk of becoming sick by following these safety instructions and by educating yourself on backcountry water safety. Never use LifeStraw® to filter seawater or chemically contaminated water, including water from mining tailing ponds or from near large agricultural operations. DO NOT DROP or place pressure on this product in any manner. The intentional or unintentional impact of this product on a solid surface may damage the filtration mechanism within the LifeStraw® and render it inefficient and unusable. This product must not be used by children without the supervision of an adult.

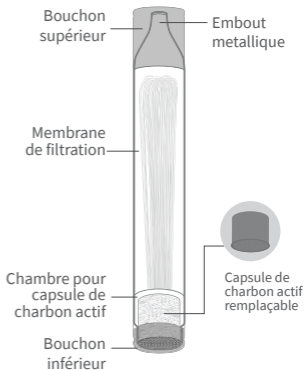
LifeStraw® filters water quickly and easily. The product requires no batteries or replacement parts, and filters at least 1,000 liters of water over its lifetime. LifeStraw® can be used to drink directly from an open body of water, like a river or lake, or a container, like a bottle or a glass. Its durable and slender design makes it perfect for hiking, travelling, and camping in areas where water may be unsafe to drink due to contamination by chlorine, bacteria or parasites.

## Composants du produit

### Filtration à 2 étapes

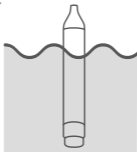
Étape 1: Charbon actif en bloc réduit le chlore, les mauvais goûts et les odeurs. Réduit la concentration de matière organique soluble.

Étape 2:  
La membrane de filtration élimine 99,999% des bactéries (E. coli, etc.) et 99,9% des protozoaires (Giardia, Cryptosporidie, etc.)



## Première utilisation

Placer le LifeStraw verticalement dans l'eau jusqu'à mi-hauteur pendant 15 secondes, puis aspirer jusqu'à ce que l'eau atteigne la bouche. Puis expulser ensuite l'eau en soufflant dans le LifeStraw afin d'extraire l'air piégé. Puis commencer à boire normalement.



## Utilisation quotidienne



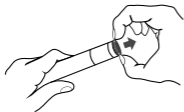
Commencez à utiliser LifeStraw® en débouchant les deux extrémités et en l'immergeant dans l'eau pendant 10 secondes. Prenez ensuite 5 courtes gorgées avec l'embout.



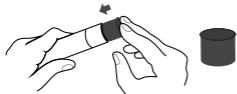
Soufflez régulièrement dans votre LifeStraw® après avoir bu afin de maintenir les filtre propres et d'empêcher qu'ils ne se bouchent.



## Remplacement de la capsule de charbon actif



Avec vos ongles ou un objet pointu, attrapez la rainure de la capsule de charbon actif et tirez dessus.



Ensuite, insérez la nouvelle capsule de charbon actif en le poussant dans son compartiment jusqu'au verrouillage.

## Clause de nonresponsabilité

LifeStraw S.A., ses entités affiliées et ses sociétés liées déclinent toute responsabilité en cas de dommages découlant ou résultant de l'utilisation de LifeStraw® à des fins autres que celles pour lesquelles ce produit est prévu, ou en cas de dysfonctionnement dû au nonrespect par l'utilisateur de LifeStraw® des consignes strictes d'utilisation et de sécurité mentionnées dans le présent manuel. Les performances microbiologiques et de longévité de LifeStraw® sont établies dans le cadre d'essais normalisés en laboratoire. Pour plus d'informations sur les résultats et les conditions

d'essai, consultez le site [www.buylifestraw.com](http://www.buylifestraw.com). L'efficacité de LifeStraw® peut être restreinte par des conditions environnementales ou hygiéniques susceptibles de contribuer à la recontamination de l'eau après son passage dans le filtre interne du produit. Ces conditions comprennent entre autres:

1. L'utilisation de LifeStraw® avec des mains sales et contaminées par des bactéries
2. L'introduction de LifeStraw® dans une cavité buccale contaminée par des bactéries
3. L'utilisation de LifeStraw® dans un environnement à teneur élevée en coliformes
4. La contamination microbiologique de l'embout d'eau filtrée
5. L'usage partagé de LifeStraw® entre deux individus.

6. L'utilisation dans un lieu présentant ou exposé à une chaleur extrême ou des températures glaciales.

Veuillez consulter attentivement ces instructions d'usage et de sécurité avant d'utiliser LifeStraw®. LifeStraw® est un système de filtration d'eau à usage personnel convenant exclusivement au filtrage de l'eau. La qualité de l'eau filtrée n'est pas garantie si le produit est soumis à des conditions autres que celles rencontrées au cours de son utilisation normale. Pour éviter tout dommage, ne pas lâcher le produit LifeStraw® ni le heurter contre un objet dur. Ne pas laisser le produit chuter dans une eau polluée, car il pourrait en résulter une contamination de la membrane. Maintenir en permanence l'embout buccal en position fermée lorsque le produit n'est pas utilisé. Cesser immédiatement d'utiliser LifeStraw® en cas de fissures visibles sur le corps principal du produit.

## Mise en garde

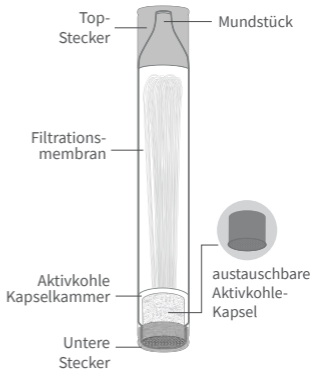
La consommation d'eau non traitée peut vous exposer à des micro-organismes nuisibles et augmenter les risques de troubles gastro-intestinaux. Un usage inapproprié de LifeStraw® augmente votre risque d'exposition aux microorganismes nuisibles et aux troubles gastro-intestinaux. Pour réduire les risques de contracter des maladies, suivre ces consignes de sécurité et se renseigner sur la salubrité de l'eau dans les régions reculées. Ne jamais utiliser LifeStraw® pour filtrer de l'eau de mer ou de l'eau contaminée chimiquement, notamment l'eau provenant d'étangs de décantation de sites d'exploitation minière, ou située à proximité de

grandes exploitations agricoles. NE PAS FAIRE CHUTER ce produit ni exercer de pression dessus en aucune circonstance. Tout choc volontaire ou non de ce produit sur une surface dure peut endommager le mécanisme de filtration LifeStraw® et rendre le produit inefficace et impropre à l'usage. Ce produit ne doit en aucun cas être utilisé par des enfants sans la surveillance d'un adulte.

## 2-Stufen-Filtration

Schritt 1: Der Aktivkohle-Kapsel reduziert Chlor, schlechten Geschmack und Geruch

Schritt 2:  
Die Filtrationsmembran eliminiert 99,9999% der Bakterien (E. coli, etc.) und 99,9% der Protozoen (Giardia, Cryptosporidia, etc.)



## Erstanwendung

Legen Sie die Lifestraw senkrecht im Wasser auf halber Höhe für 15 Sekunden. Nehmen Sie ein paar Schlucke bis etwas Wasser den Mund erreicht. Dann blasen Wasser wieder durch das Lifestraw®, um eingeschlossene Luft zu extrahieren. Dann starten Sie normalerweise trinken.



## Tägliche Verwendung

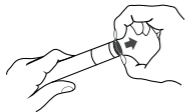


Um LifeStraw® zu verwenden, öffnen Sie beide Enden und stellen Sie es für 10 Sekunden aufrecht ins Wasser. Nehmen Sie dann fünf schnelle Schlucke durch das Mundstück

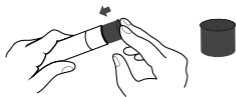


Blasen Sie regelmäßig nach dem Trinken Luft durch Ihr LifeStraw®-Produkt, um den Filter sauber zu halten und Blockierungen vorzubeugen

## Aktivkohle-Kapsel ersetzen



Mit den Fingernägeln oder einem scharfen Gegenstand, greifen die Nut des Kohlekapsel und ziehen.



Danach setzen Sie die neue Kapsel in die Kohlenstoffkammer, bis sie einrastet.

## Haftungsausschluss

LifeStraw S.A. sowie die angeschlossenen und verbundenen Unternehmen haften weder für jegliche Schäden, die durch den Einsatz von LifeStraw® aus Gründen entstehen, die nicht dem eindeutigen Verwendungszweck entsprechen, noch für jegliche Funktionsausfälle aufgrund von Versagen des Benutzers von LifeStraw® beim genauen Befolgen der Gebrauchs- und Sicherheitsinformationen, die in dieser Gebrauchsanleitung enthalten sind. Die angegebene mikrobiologische und Langzeitleistung von LifeStraw® wird unter Standard-Laborversuchsbedingungen durchgeführt; weitere Informationen hinsichtlich der Testergebnisse und -bedingungen finden Sie unter [www.buylifestraw.com](http://www.buylifestraw.com). Die Wirksamkeit von LifeStraw® kann durch Umwelt- oder Hygienebedingungen eingeschränkt werden, die gegebenenfalls zur

Rekontaminierung von Wasser beitragen, nachdem es durch den internen Filter des Produkts gelaufen ist.

Mögliche Ursachen für eine Rekontaminierung sind unter anderem:

1. Verwendung von LifeStraw® mit schmutzigen und bakterienkontaminierten Händen.
  2. Ansetzen von LifeStraw® an einen mit Bakterien kontaminierten Mund.
  3. Verwendung von LifeStraw® in einer Umgebung mit hoher Konzentration an Kolibakterien.
  4. Beeinträchtigung der Sterilität des Mundstücks des LifeStraw®.
  5. Gemeinsame Verwendung von LifeStraw® durch zwei Personen.
  6. Verwendung bei oder Aussetzen extremer Hitze oder Gefriertemperaturen.
- Lesen Sie vor der Verwendung von LifeStraw® sorgfältig diese Gebrauchs- und Sicherheitshinweise. LifeStraw® ist ein Wasserfiltergerät für den persönlichen

Gebrauch und sollte ausschließlich für das Filtern von Wasser eingesetzt werden. Die Qualität des gefilterten Wassers wird nicht garantiert, wenn das Produkt Bedingungen ausgesetzt ist, die nicht den gewöhnlichen Bedingungen bei seiner normalen Verwendung entsprechen. Um Bruchstellen vorzubeugen, lassen Sie LifeStraw® nicht auf ein hartes Objekt fallen oder stoßen. Lassen Sie das Produkt nicht in verschmutztes Wasser fallen, da dies die Membran kontaminieren könnte. Halten Sie die Mundstückkappe immer geschlossen, wenn das Produkt nicht verwendet wird. Verwenden Sie LifeStraw® nicht, wenn sich Risse im Hauptteil von LifeStraw® befinden und speziell am dunkelblauen Unterteil. Die Verwendung von LifeStraw® setzt voraus, dass Sie diese allgemeinen Geschäftsbedingungen und den Haftungsausschluss akzeptieren und diesen zustimmen.

## Vorsicht

Das Trinken von unbehandeltem Wasser kann Sie möglicherweise mit schädlichen Mikroorganismen in Kontakt bringen und das Risiko von Magen-Darm-Erkrankungen erhöhen. Eine unsachgemäße Anwendung von LifeStraw® erhöht Ihr Risiko, schädlichen Mikroorganismen ausgesetzt zu sein sowie das Risiko von Magen-Darm-Erkrankungen. Beugen Sie dem Erkrankungsrisiko vor, indem Sie die Sicherheitshinweise in dieser Gebrauchsanleitung befolgen und sich über die Wassersicherheit in entlegenen Gegenden informieren. Verwenden Sie LifeStraw® niemals zum Filtern von Meerwasser oder chemisch

kontaminiertem Wasser, wie Wasser aus Bergeteichen der Bergbauindustrie oder aus der Nähe großer landwirtschaftlicher Unternehmungen.

Lassen Sie das Produkt NICHT FALLEN und üben Sie KEINEN Druck auf das Produkt aus. Der beabsichtigte oder unbeabsichtigte Aufprall dieses Produkts auf eine feste Oberfläche kann möglicherweise den Filtermechanismus des LifeStraw®-Produkts beeinträchtigen und es somit unwirksam und unbrauchbar machen. Dieses Produkt darf von Kindern nicht ohne die Beaufsichtigung eines Erwachsenen verwendet werden.



LifeStraw<sup>®</sup>   
Steel | by VESTERGAARD

[www.buylifestraw.com](http://www.buylifestraw.com)

A product by:

**LIFESTRAW S.A.**  
Place St-Francois 1  
CH-1003 Lausanne,  
Switzerland